

7

1648 April 25., "Lione di francia [Lyon]"

A

UEBERGABEBESTAETIGUNG, AUSGESTELLT VON LUIGI DELFERRO FUER  
OBERST [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN<sup>1</sup>

"L'Illustrissimo Signor Colonello Zur Lauben mi hà consegnati Sei Officiali di Guerra per servirmene in Napoli nella presente Campagna e Sono due Ingegnieri per le fortificationi due Bombardieri e due Maestri di fuochi d'artificij gli conduco a mio Nome e si devono defalcare dalli Signori Ministri di S. Majestà christianissima [Ludwig XIV.] pregandogli di fargli passare liberamente per tutto questo ...

Con XX soldati e X del Capitano [Jean-Louis] d'affri che sono trentaseis persone

[gez.] Luigi delferro P.<sup>o</sup> Ambassadore per Sua Majestà christianissima a Napoli Gentil[uomo] Ordinario di sua Camera."

"Certificat de Don Louis delferro De 36 homes donnees a Lyon 26 homes De lo [!] Compagnie De Capp. [Heinrich I.] Zurlouben 10 homes de M. D'affry."

1) Vom Rang her gesehen, kann es sich dabei bloss um Beat Jakob I. Zurlauben handeln. Dieser stand zu jener Zeit als Oberstfeldwachtmeister im Dienste von Florenz.

Original, in ital. Sprache, mit Siegeln  
AH 37, 11-12 - Blatt 11<sup>V</sup> und 12<sup>F</sup> leer

8

1632 September 21., Luzern

A

SCHREIBEN VON LUDWIG HARTMANN, [STADTSCHREIBER VON LUZERN], AN  
AMMANN [BEAT II. ZURLAUBEN]

Gestern morgen habe [ihr Tagsatzungsgesandter], Oberst [Heinrich] Fleckenstein, "sein Jüngsten verricht Zu Baden vor M.G.H. [Schultheiss und Rat] abgelegt, welche daby allen willen und benüegen erzeigt, wegen der gemachten abtheilung aber die gebruchte h. Ze vergelten Und verehren, habent M.G.H. erachtet, einmal Und so Vill einzehalten, biss das man sich uff nechst künftigen sambstag [an der Tagsatzung der V kath. Orte in Luzern] darüber werd erspracht haben, sytenmal sy geduncken wellen, das von ehren wegen die verehrungen, insonderheit gegen der h. sätzen etwas werdent erbesseret Und